

Área 42 Boletín

Junio 2007

Documento Confidencial Alcohólico Anónimos

Dentro Esta Publicación

- Para Su Consideración Inventario Área 42
- Asamblea Área 42 Propósitos, segunda lectura
- Archivos Área 42: Nuestro primer delegado del Área 42, servir en la Conferencia
- Asamblea de Otoño Área 42 Agenda Preliminar
- Informe: Hotel Tonopah

FECHAS

RECORDATIVO:

Asamblea-Otoño Área 42

Viernes, 7 de Septiembre
6:00 p.m. – Domingo,
9 de Septiembre mediodía.

Viernes noche: Talleres
Sábado: Inventario de Área
y mas – Sábado noche:
banquete, reunión - Orador
y baile – Domingo:
Asuntos pendientes Área
(incluyendo discusión de
propósitos) y canasta de
preguntas.

¡Los vemos allí!

PRAASA 2008

7,8,y 9, Marzo del 2008

Egan Convention Center
Anchorage, Alaska

Foro Regional de Pacifico

29-31 Agosto del 2008
City Center
Spokane
Doubletree Hotel
Spokane, WA

Para Su Consideración

La tarde del Viernes en la Asamblea Pre-Conferencia del 2007 el Comité de la Área discutido con entusiasmo sobre llevar a cabo el inventario del Área. Se aprobó la moción solicitando que yo, como nuestra Coordinadora, designa un Comité Ad-Hoc para... “comenzar el proceso”.

Con esperanza de formar el Comité con 4-5 miembros, yo extendido invitaciones a cinco MCDs (tres del sur, dos del norte), dos coordinadores de Comités (uno del sur, uno del norte), y cuatro oficiales del Área 42 (2 del norte, 2 del sur). Inicialmente cinco miembros han aceptado y el Comité esta funcionando con cuatro miembros: Jason C, Delegado Suplente, Marion S.T, Tesorero del Área, Paul E, Coordinador de CCP NAGSC y Leslie N, Enlace de la Intergrupala SAGSC.

Para el 15 de Abril el Comité estaba en función, y el 15 de Mayo me puso al corriente a su progreso. El 3 de Junio yo recibí del Comité algunas preguntas sugeridas para utilizar en nuestro inventario.

El Comité Ad-Hoc ha cumplido con su trabajo. Sábado el 8 de Septiembre del 2007, en Tonopah, Área 42 llevara a cabo un inventario basada en seis de las preguntas del Comité.

¿Por qué solo seis preguntas? Porque nosotros queremos hacer una investigación profunda, necesitamos permitir tiempo para escuchar todas las perspectivas y el compartimiento de todas las preocupaciones.

¿cómo se seleccionan las seis preguntas? La mañana de sábado en Tonopah, la Asamblea sera solicitada por levantada de manos, de poner en orden de prioridad las preguntas de 1-10. El inventario tratara las seis preguntas mas populares de la Asamblea, hasta 45 minutos cada pregunta. (Apuntes: El Comité Ad-Hoc solicita de no disecar las preguntas de puntos multiplicados (#s 1, 2, 4, 5, 6 y 8) Todas las preguntas en cada de los números 1, 2, 4, 5, 6,y 8 se tratan juntas, y el tiempo total para discutir cada una no pasada de 45 minutos. Por ejemplo, si la Asamblea decide de tratar la pregunta #1,nosotros tratamos los puntos a., b., c., dentro los 45 minutos.)

Cada miembro tendrá una oportunidad de hablar-hasta dos minutos– sobre cualquier pregunta individual. Si el miembros compartiendo habla-español, se le permita cuatro minutos para acomodar tiempo de interpretación ha Ingles.

El proceso sera facilitado por un partido neutral Larry N., Delegado pasado de San Diego-Imperial y Custodio pasado en general. La participación de el, permitirá a todos los miembros de participar en nuestra Asamblea.

Les pido a todos los miembros que comienzan a reflexionar sobre estas preguntas al nivel de los grupos y distritos. Juntos nosotros podemos utilizar mejor nuestro tiempo si llegamos a la Asamblea preparados ya revisado y discutido las preguntas en nuestro distrito o cualquier otra-reunión. Si no se han declarado algunas de sus asuntos aquí, mantengan en mente que esta no debe ser el único inventario que nosotros hacemos.

Una solicitud: por favor de considerar las preguntas en orden como usted las considera de importancia (numero uno sera las mas importante) y traer estas consideraciones a la Asamblea.

Con muchísimo agradecimiento al Comité Ad-Hoc, gracias por permitirme de estar en servicio.
Sophie K

Aquí les presento las preguntas: [\(ver la próxima pagina\)](#)

Continuo de Pagina 1

**Área 42 Comité de Inventario
Re-Compilación III: 1 de Junio del 2007**

Conciencia del Grupo

1. Con respecto a los debates en las Asambleas:

- A. ¿Siento yo como si es mi responsabilidad y derecho de hablar lo que hay en mi mente sobre una tema cuando mi pensamiento fue expresado por otra persona? (Concepto 4-Derecho de Participación)
- B. ¿Se da su respetuosa consideración a la preguntas, comentarios, y opiniones de la minoría? (Concepto 5 – Derecho de Apelación / Opinión de la Minoría)
- C. A veces,¿confió mucho en las opiniones de nuestros oficiales pasados, en lugar de continuar de explorar mi propia conciencia?

2. ¿Nosotros como una Área, estamos haciendo lo suficiente para discutir todas las teas de la agenda que requieren un voto o una conciencia de la Asamblea, para que la conciencia individual del grupo (de los RSGs y MCDs) puedan hacer una conciencia colectiva informada para que su Delegado lo pueda llevar a la Conferencia de la OSG? O ¿estamos obligando al Delegado de llegar a la Conferencia de la OSG y hacer nuestras decisiones por nosotros (Concepto 1)

RSG/ MCD Su Papel y Responsabilidad

3. ¿Estamos haciendo lo suficiente para educar nuevos RSGs y MCDs sobre su papel como “Servidores de Confianza” y el proceso de la Asamblea?

Participación de los RSGs y MCDs:

4. ¿Conocen ellos cuales servicios, información y cuales Comités de Área, y Coordinadores Permanentes y Oficiales les pueden facilitar talleres a ellos? ¿cómo puede aumentar la participación de los RSGs y MCDs en todo la Área?

Oficiales

5. Conciente que, ¿mantener servicio de oficial es una responsabilidad que no debemos verlo como un concurso de popularidad, elegimos nuestro oficiales cuidadosamente? ¿Hay lo suficiente interesados común, y disponibles como para candidatos?

El Propósito Primordial

6. Con mencionar los Distritos oscuros o débiles de áreas rurales y de población, ¿estamos alcanzando a todos los Distritos, Grupos y miembros de AA dentro Área 42, y la participación en las Asambleas del Área reflexionan una buena selección de nuestra respectiva del Área?

7. ¿Sabe mi grupo base que es el Área y que es lo que hace?

8. ¿qué es el propósito del Área? ¿Es divisivo o instrumental la extensión de nuestra Área a NAGSC y SAGSC en realizar con este propósito??

Website (Sito de Web)

9. ¿cómo podamos mejorar nuestro Sitio de Web? (nuestro Website)?

Misceláneo

10. ¿En donde (como) el Área necesita mejorar?

Lo siguiente sonare tres propósitos cual tendrán la segunda lectura y votación en la Asamblea de Otoño del Área 42 en Septiembre

Propósito: Criar un Comité de Finanzas en el Área 42

Propósito: Área 42 formar un Comité de Finanzas, estructurado como declarado en Párrafos A-F

Objetivos:

1. Formar un Comité, miembros elegidos por la Asamblea, quien su función es para proveer recomendaciones a la Asamblea sobre finanzas y asuntos de presupuestos.
2. De estandarizar procedimientos utilizados para presupuestar, revisar y seguir de cerca el Tesorero del Área.

Costos Potenciales: Presupuesto máximo de \$2,00.00 por año.

Fundamento: Manteniendo nuestro estatus No-Lucrativo involucra de asegurar que los fondos sean usados propiamente, y que este colocado una salvaguardia apropiado. Hasta la fecha, la mayoría de las Área dentro nuestra Conferencia de Servicios Generales han criado Comités de Finanzas y/o Comités de Revisión (ver el resumen adjunto de Comité de Finanzas dentro la Región Pacifico). De las Áreas dentro la Región Pacifico, solamente Áreas 42 y 72 (Washington Oeste) no tienen Comité de Finanzas.

Estructura:

A. **Membresía:** Cualquier MCD actual o pasado, MCD Suplente, RSG, Coordinador de Comité, o Oficial del Área es elegible para ser Miembro-en-General. El Tesorero, Tesorero Suplente, Tesorero pasado automáticamente deben ser miembros del Comité.

1. El Comité de Finanzas debe consistir de dos Miembros –en-General, uno residente en el norte y el otro residente en el Sur, elegidos por la Asamblea, el Tesorero actual, y el Tesorero Suplente actual del Área, y el Tesorero saliente del Área.
2. Si el Tesorero saliente del Área no esta disponible o no desea de servir, el Coordinador del Área debe designar un Tesorero retirado a esta posición.
3. El Comité de Finanzas debe elegir un Coordinador, Coordinador Suplente, y un Secretario de Actas de su membresía. El Coordinador sera responsable de coordinar las reuniones del Comité de Finanzas y Conferencia por teléfono, preparar agendas para las reuniones, coordinar las reuniones. El Secretario de Actas debe mantener las Actas de cada reunión, y una lista de acciones consultivas llevadas acabo por el Comité. Tal como las Actas deben estar disponibles a los miembros de la Asamblea.
4. Aunque se prefiere y se solicita una unanimidad substancial, los asuntos deben ser decididos por una votación de una simple mayoría.
5. Miembros-en-General deben servir un periodo de dos años

B. Elecciones: para Miembros-en-General del Comité de Finanzas deben de llevarse acabo en las Asambleas Bi-Anual del Área.

C. Responsabilidades:

1. Revisar los presupuestos para el calendario del próximo año. Estos presupuestos deben incluir lista de gastos y estimados de provisiones necesarias para realizar las responsabilidades de los Oficiales como declararas en las guías del Área 42, y gastos asociados con conducir la Asambleas Semi-Anual. Donde aplicable, tal presupuesto deben incluir viajes a PRAASA, Foros, Asambleas del Área, y otros viajes para actualizar sus responsabilidades como declararas en las Guías del Área 42. El Tesorero debe proveer información historial sobre desembolsos del pasado. Es el entendimiento

[Continuo de Pagina 3](#)

que los presupuestos es estimados basadas en información actual y pueden ser afectados por el aumento de precios y inflación económica.

2. Revisar la cuenta de saldos y someter recomendaciones para el uso de fondos en exceso.
 3. Realizar una revisión Semi-anual y revisión de cuentas de las actas de Finanzas mantenidas por el Tesorero del Área. Tal realización y revisión de cuentas deben ser hechas al fin de las reuniones en Marzo y Septiembre, que coincide con las Asambleas del Área.
 4. En las Asambleas de Septiembre en los años cuando no hay elecciones, presentan una revisión de Guías de Comité de Finanzas y las partes de Guías del Área cual pertenezcan a los asuntos financieros, y hacen recomendaciones a la Asamblea para actualizaciones, revisiones o clarificaciones.
 5. Actuar como Comité Consultivo a la Asamblea para que los cambios de las Guías no se pase por alto sobre las ratificaciones financieras.
- D. Replazos de Miembros del Comité de Finanzas:** Los Miembros pueden ser reemplazados por solicitud del miembro o en caso de no-cumplir con el desempeño de su responsabilidad. No-cumplir con su responsabilidad es definido como fallar en asistencia o participación en dos (2) reuniones consecutivas, llamadas de conferencia, o comunicación por correo electrónico solicitando información. Reemplazos serán recomendados por el Tesorero en concertó con el Delegado y Coordinador del Área, y elegido por la Asamblea. El Comité debe continuar sus responsabilidades hasta que se elige un reemplazo. Estas posiciones de la Asamblea elegidas deben ser posiciones sin voto y también sin fondos excepto cuando es necesario para seguir las reuniones del Comité de Finanzas.
- E. Reuniones del Comité:** El Comité de Finanzas debe reunirse por lo menos cuatro veces por año. Dos reuniones deben llevarse acabo en Asambleas del Área, y dos deben llevarse acabo por llamadas de conferencia telefonas. Solicitudes para gastos (todavía) no-presupuestos, pueden dirigirse bajo la base como necesitado por correo electrónico y/o llamadas de conferencia telefónicas. Las llamadas de conferencia telefónicas deben ser organizadas y programadas por el Coordinador del Comité de Finanzas.
- F. Presupuesto Anual:** El Comité de Finanzas debe tener un presupuesto anual con un máximo de \$200.00 para cubrir las llamadas de conferencia telefónicas y/o gastos de llamadas de larga distancia como necesario para conducir reuniones del Comité de Finanzas. i

[Continua en pagina 5](#)

Apuntes, Director de Boletín:

El Boletín del Área esta compuesto por artículos dirigidos al servicio sometidos por sus miembros. Recibimos ponencias y sugerencias. La fecha limite del próximo boletín es el 15 de Octubre del 2007. Por favor someterlos a

area42newsletter@gmail.com

[Continuo de Pagina 4](#)

Propósito: Cambio de Procedimiento a las Elecciones

Como resultado de nuestras elecciones en Septiembre, me sentí desencantada con el proceso en cual 5 de 10 posiciones fueron obtenidas sin oposición. Respeto a mi discusión con otros, plante mi preocupación al Distrito 6 y me motivaron de investigar y escribí un propósito de cambios a las guías. Solo con repasar nuestras ultimas dos elecciones descubrí que 9 de 20 nuestros oficiales del Área fueron elegidos sin una oposición. ¡Eso es 45%! También me motive de leer nuestro Manual de Servicios Generales. *En el Capitulo 6 "El Delegado" pagina S51 titulado "Rotación geográfica entre el Área" el manual declara:*

Algunas Área han adoptado sus propias normas referente a "rotación" entre zonas rurales ha urbanas rurales o entre varias partes del área para evitar dominio de las localidades mas pobladas. Sin embargo, nunca se debe negar a ningún candidato bien capacitado la oportunidad de servir en interés de la rotación geográfica.

Por lo tanto, Distrito 6 propone este cambio a las Guías:

El Propósito de Cambios a las Guías de 1.4, 3.1C, 3.1E y 4.5 como fueron presentadas:

3.1 Elecciones de Oficiales:

C) Nombramiento a palabra no serán aceptados para Delegado, Suplente, Coordinador de Área, Coordinador Suplente, a menos que *quedan menos* de dos nombres después que todos los elegibles y presentes se han anunciado y aquellos que desean de retirarse lo han hecho. *Propósito para añadir:* En tal caso, nombramientos serán abiertos a todos miembros quien son elegibles entre el Área 42 (Sur o Norte). Esto no afectara rotación como especificado en las Guías 3.2 del Área 42.

E) Cuando sea posible, la Asamblea votante tendrá de escoger por los menos de dos candidatos para cada oficio. *Propósito para añadir: (1) Si un Oficial es elegido afuera de la rotación geográfica por 3.1 (C), y como resultado, el Comité SAGSC / NAGSC le falta uno o mas oficiales, la posicion(es) serán ocupadas por elección entre la membresía de SAGSC/NAGSC.*

Por razón de nuestra estructura de Norte / Sur, este propósito también incluye enmiendas en las siguientes secciones de las guías:

3.2 Rotación de los Oficiales de Área

B) El Delegado, Tesorero, y Registrador serán elegidos de la zona de Área y el Coordinador y Secretario de otra. *Propósito para añadir: Esta agrupación de oficiales no se aplicara en los casos donde los oficiales fueron elegidos fuera la rotación normal conforme al párrafo 3.1C*

1.4 Oficiales del Área

1.4 (B) Responsabilidades del Coordinador Suplente del Área

(3) Servir como Coordinador de Servicios Generales en la zona del área (Norte o Sur) donde reside el / ella. Si el / ella ya a servido un periodo de dos años como Coordinador de esta Asamblea, *Propósito para añadir: o es elegido de una rotación normal conforme a 3.1C*, el Comité de Servicios Generales puede elegir entre su membresía a un Coordinador.

(4) Designar un Representante de Grapevine: *Propósito para suprimir: De la zona de Área donde reside el / ella (Norte o Sur).*

1.4 (D) Responsabilidades de un Delegado Suplente:

(2) Servir como Coordinador de Comité de Servicios Generales en la zona donde el / ella reside. Si el /

[Continuo de Pagina 5](#)

ella ya a servido un periodo de dos años como Coordinador de esta Asamblea, Propósito para añadir: **o es elegido de una rotación normal conforma a 3.1C**, el Comité de Servicios Generales puede elegir entre su membresía a un Coordinador.

(3) Propósito para suprimir: **Representante designar un Grapevine de la zona de Área donde el / ella reside.**

1.4 (J) Responsabilidades del Director del Boletín

3) Esta posición sera un compromiso de dos años y la rotación sera en la zona del área (Norte o Sur) donde reside el Coordinador del Área, Propósito para suprimir: **y Secretario** residen.

5) Propósito para suprimir: **Este posición sera designada por el Coordinador del Área, y el Director del Boletín sera seleccionado de la zona del Área (Norte o Sur).**

4.5 Otras Finanzias

Propósito para añadir: **(F)** Si NAGSC / SAGSC en cualquier momento no están disponibles de financiar un Oficial elegido conforme con **3.1 (E)** 1 a una Asamblea del Área, el Tesorero de NAGSC / SAGSC tiene que someter una solicitud para fondos al Tesorero por lo menos 60 días anticipo a la Asamblea.

[Continuo de Pagina 6](#)

Propósito: Enmiendas a las Guías del Área 42
Re: Director del Boletín del Área y Servidor del Web

Objetivo: Proveer ambo privilegios de fondos y voto al Director del Boletín y Servidor de Web a las Asambleas de Área y PRAASA cuando hay fondos disponibles.

Gastos Potenciales: Anualmente - Asambleas, \$800 para los dos Asambleas y dos servidores; PRAASA, gasto anualmente de aproximadamente \$1,000/persona.

Fundamento: Estos Servidores de Confianza proveen servicios valerosos a Área 42 y deben ser miembros participantes al proceso de servicio de la Asamblea.

Enmendar estas secciones:

1.4 J.6 actualmente lee, "El director del Boletín sera un miembro de la Asamblea con voto y sin-fondos.

Cambiar A:

1.4 J. 6 El Director del Boletín sera un miembro de la Asamblea con voto y fondos. (Ver sección 4.2D Apoyo económico a Asambleas y PRAASA)

1.4 K.3 Actualmente lee: "La posición tendrá fondos como solicitados por la Asamblea con limite de \$200.

Cambiar A:

1.4 K.3 Esta posición sera apoyado económicamente como solicitado por la Asamblea con un limite de \$200. (Ver sección 4.2 D Apoyo económica Asambleas y PRAASA)

1.4 K.7 El (Webmaster) Maestro de Web sera un miembro de la Asamblea sin-voto.

Cambiar A:

1.4 K.7 El (Webmaster) Maestro de Web sera un miembro de la Asamblea con voto.

4.2 D. "Tesorero, Archivista, Secretario y Registrador: Gastos completos para la Asambleas Semi-Anual. Anualmente, Apoyo económico para gastos completos a PRAASA, si hay fondos. (Rev. 1/00)"

Cambiar A:

4.2 D. "Tesorero, Archivista, Secretario y Registrador Director de Boletín y Servidor al Web: Gastos completos para la Asambleas Semi-Anual. Anualmente, Apoyo económico para gastos completos a PRAASA, si hay fondos. (Rev. 1/00)"

Siguen los reportes que no se pudieron presentar en la Asamblea Pre-Conferencia que se llevo a cabo el 23-25 de Marzo del 2007 en Tonopah, NV.

Reporte de Secretario—Área 42 / Norte::

El 18 de Febrero del 2007 fui elegido en la reunión de NAGSC en Reno en la RTC. Las Actas de esa reunión se enviaron por correo a todos quienes registraron en esa reunión. Si alguien necesita ponerse en contacto conmigo sobre a recibir las Actas de NAGSC, mi informe de contacto esta en lista en la hoja de contacto (Roster) en su paquete. Gracias por permitirme a servirlos. Carol H

Reporte de Tesorero—Área 42 / Sur:

Fui elegido unos meses después de todos los demás. Estoy acomodándome. Estoy en la cuenta de autorización para firmas. A calculado el balance de la cuenta chequera a la declaración bancaria y a sometido los depósitos. Les a enviado las “gracias a ustedes”. A sido solicitado por uno de los grupos, y ahora estoy enviando una declaración de saldo el los recibos a los grupos. Si hay cualquiera cosa que pueda ayudar para facilitar esta información a los grupos, estoy dispuesto a tratarlo. Estoy en la Lista Azul de Contacto de SAGSC. Gracias a ustedes por permitirme a servirlos. Ted G.

Coordinador Grapevine - Área 42 / Sur:

Nuestra ultima reunión discutimos maneras de motivar subscripciones al Grapevine de los miembros o de sus grupos bases. Como resultado de nuestras discusiones nosotros queremos de acuerdo de ordenar revistas pasadas para regalarlas. También vamos a comprar algunos posters para ponerlos en reuniones en la comunidad. Nos gustaría que ustedes que reciban el Grapevine, por favor los regalen. Melvin L.

Coordinador Grapevine - Área 42 / Norte:

Es un placer se servir como Coordinador de La Viña los próximo dos años. Aquí están algunos grupos cuales a visitado este año: 1/14/07 Gardenville, D-6; 1/31/07 Fernley, D-12 y 2/17/07 Battle Mtn. D-10B. También asistí en PRAASA y fue una maravilla. Desayune con Robin, editor de Grapevine, y escuche muchísimo. Si su grupo o Distrito gustaría que les lleve el Grapevine, por favor ponerse en contacto conmigo. En su mayor parte, yo quisiera dar las gracias a todos por el servicio, yo a aumentado mi sobriedad. Mike M.

Coordinador La Viña Distrito 22 - Área Norte:

Estoy reportando desde el 1/17/07 a 3/23/07. Mi representación a La Viña comenzó el 12/23/06 con un saldo de \$45.00 7 CDs de la Historia de La Viña, 6 CDs de Los 12 Pasos(1-6), 10 Libros de Lo Mejor de Bill, 29 revistas de La Viña. Para el 29 de enero, vendí todo y los grupos han solicitado por mas. Sometí un solo orden de \$139.00 de CDs y literatura, el siguiente día un orden de revistas, CDs, Calendarios y planificadores por \$237.00, pagado el 2/20/07. Visitado grupos en Distrito 22 los 3 meses pasados que han suscrito por La Viña, 8 miembros y 1 grupo que están al corriente, recibiendo las revistas. Sinceramente, Carlos S.

Enlace Oficina Intergrupala - Área 42 / Sur:

La Oficina Central a recibido 1320 llamadas de información. 145 llamadas del 12vo Paso, y 5053 entradas al Website. La línea de 24 horas (hotline) recibió 1916 llamadas de información y 191 llamadas de 12vo Paso. Disponible - dos herramientas de literatura - 12 y 12 en CD y “Sobriedad Emocional”. Aproximadamente, eventos para recaudación de fondos serán; el 33o Baile Anual de Gratitud e el evento de Founders Day junto con una reunión mensual de Orador en el Club Steps. Para mas información ponerse en contacto con Jack F. Oficina Central 1431 Charleston Blvd. # 15 LV, NV. 707-598-1888. El Boletín Silver Streak con los precios actuales apenas cubre sus gastos. H e I tiene 62 voluntarios, su meta es 1000 y están en búsqueda de

[Continuo de Pagina 8](#)

representación en todos los Distritos. alguien con interés de servir como voluntario en el Las Vegas Round-Up por favor llamar (702) 598-1888. Mi primera PRAASA fue a toda marcha y me retire con muchísima motivación, entusiástico y con confianza de motivar a mi grupo base. Ideas luminosas en mesa redonda de RSG fueron de; invitar el MCD a una reunión de negocios del grupo base. Conducir un inventario del grupo y reportar el resultado al Distrito. El procedimiento del proceso en la reunión de negocios el sábado y el hecho que los presentadores de panel han utilizado literatura aprobado por AA, la OSG y www.aa.org para investigar sus temas era muy interesante. ¡Gracias a SAGSC por permitirme a servirlos! Leslie

Enlace Oficina Intergrupala - Área 42 / Norte:

después de seis meses sin representación la Intergrupala Norte de Nevada, lleno la posición de Correccionales. Solo nos deja con la posición del Tesorero así como nuestro tesorero actual ya a sobre pasado mas de su obligación. Siempre se necesita ayuda con las llamadas telefónicas de línea de 24 horas (hotline). El evento de Founders Day Picnic esta programada para el 9 de Junio del 2007 en 98 Richards Way en Sparks, NV. Gracias por permitirme de estar en servicio. Stephen V.

Coordinador Comité de Necesidades Especiales - Área 42 / Sur: posición vacante.

Coordinador Comité de Necesidades Especiales - Área 42 /Norte:

Estado ocupada distribuyendo folletos en hospitales norte de Las Vegas hasta Reno. Las próximas áreas a donde me voy a concentrar serán el norte y este de Reno. En Tonopah se acercado un voluntario cual por casualidad trabaja en mi compañía. Ella esta llena de ideas para asegurar que la mano de AA este allí para todos. Gracias por permitirme de estar en servicio. Susan B.

Coordinador información al Publico - Área 42 / Sur:

Todo esta caminando bien y tenemos caras motivadas llegando a nuestras reuniones. El 15 y 16 de Mayo del 2007 son las fechas para la "Feria de Salud del Condado Clark". Asistí PRAASA y asistí ambas mesas redondas de CCP y IP. Buenas ideas para recoger: Motivar los Representantes de Grupos y Distritos; Poner estantes de literatura en cortes, oficinas de probation y parole—en libertad condicional, oficinas de rehabilitación y concilio de Inter.-Fe; y de tener mas disponibles los directorios. Necesitamos que cooperar con Necesidades Especiales para informar las casas de cuidado humanitario, centro de personas ancianos, clínicas de reposo. Gracias a la mesas redonda de CCP/IP, tenemos literatura para cualquier necesita el uso de CCP o IP. Gracias por la oportunidad para servirlos. Darryl B.

Coordinador información al Publico - Área 42 / Norte:

Desde que fui designado para representar esta posición yo a participado en todas las actividades disponibles a mi incluyendo la reunión de NAGSC y las reuniones de NNIG. Paul E, (Coordinador pasado de IP) me apoyado con su ayuda con sugerencias sobre los ASPs para el TV y Radio y me a facilitado con muchas grabaciones, videos, folletos y literatura. Paul y yo (juntos) estamos llevando acabo talleres de CCP/IP y nos han invitado a Fallon, Lake Tahoe y Winnemucca. Gracias por confiar en mi posición. Jackie A.

Coordinador información al Publico - Distrito 22 - Área 42 / Norte:

Hemos tenido una gran experiencia haciendo este servicio maravilloso. Hemos recibido 7 llamadas este mes. Hemos llevado acabo un programa de información al Publico en la emisora radio 102.1 FM "La Tri-Color". Llevamos acabo 2 visitas para invitar a posibles nuevo miembros para que lleven acabo una reunión. La posición de este servicio del 12vo Paso a sido una buena sensación y apoyo para nuestra recuperación. Gracias por permitirme el servicio. Carlos C.

Coordinador Cooperación con la Comunidad Profesional - Área 42 / Sur:

Mi tercer mes como Servidor de Confianza y todo va bien. Por razón de mi trabajo no fue posible para asistir PRAASA. La OSG me envió bueno material a tenido varias conversaciones con Irene del escritorio de CCP. Gracias muy especial a

[Continuo de Pagina 9](#)

Bill y Darryl. Asistencia fue el 5to en la reunión de CCP/IP. Todos están bienvenidos a asistir, siempre hay necesidad de apoyo. Reuniones son los 3ro Lunes del mes a las 6:00 pm en el salón de la Oficina Central LV. El 24-26 de Junio del 2007 hay un evento CCP: Conferencia y Exposición 2007 de la Sociedad de Administración para Recursos Humanos en el Centro de Convenciones de Las Vegas. Gracias a ustedes por toda mi sobriedad y todo su apoyo. John P.

Coordinador Cooperación con la Comunidad Profesional - Área 42 / Norte:

En la reunión de Diciembre NAGSC Amur, la coordinadora saliente me entrego todo el material que ella tenia. También recibí la libreta de ejercicio CCP de la OSG. Esto era parte de las temas de la mesa redonda que cubrimos Jackie y yo con la tema de "Discutir maneras de estimular interés en el servicio de CCP". Yo investigado con la OSG sobre el web-site de AA, su disponibilidad de la libreta de ejercicio el línea y Irene Coordinadora de empleados, me dice que a este tiempo las libretas no están disponibles en formato electrónico. Gracias por permitirme de servirles a ustedes como Coordinador de CCP en el Norte. Paul E.

Coordinador de Centros de Tratamientos - Área 42 / Sur: No hubo reporte para las Actas:

Coordinador Centros de Tratamiento - Área 42 / Norte:

Yo he leído el paquete y libreta de ejercicio junto con revisar el video Esperanza. Y he recibido una gran respuesta de la Área sobre el video y me gustaría de dar las gracias a todos por su input. Estaré en contacto con el Coordinador de Tratamientos de la Intergrupala y espero cooperación de ambos en el norte. Espero con anticipación de llevar acabo Talleres en Centros de Tratamiento y si alguno de ustedes quiera entrar en servicio yo puedo usar mas voluntarios para asistirme con los talleres. Gracias por permitirme estar en servicio. Mike G.

Coordinador de Correcciones - Área 42 / Sur: No hubo reporte para las Actas.

Coordinador de Correccionales - Área 42 / Norte:

Yo he distribuido formas a los MCDs de la Área Norte para que las completen con la información de los centros y los contactos dentro sus Distritos. Espero de recibirlos completados en la próxima reunión de NAGSC. asistí PRAASA. La mesa redonda para Correcciones fue muy informativa. La coordinadora de Utah nos revela un CD que ellos han producido sobre mujeres que serán puestas en libertad explicar sobre asistiendo AA en su libertad. están en el proceso de producir uno para los hombres. Ella me dijo que me mandara una copia de ambos cuando estén cumplidos. Sam H.

Supervivencia RSG - Área 42 / Sur: Ausente. No hubo reporte para las Actas.

Supervivencia RSG - Área 42 / Norte:

Coordine dos clases en el RTC, uno en enero, Distrito 4 fue anfitrión con Dave M y Peter L asistente, y otro el 17 de Marzo, Distrito 16 fue anfitrión. Un total de 30 personas asistieron. Distritos 2, 4, 6, 8, 12, 16 y 18 mandaron sus RSG. Gracias a los MCD por mandar su gente. También estoy sometiendo una solicitud a NAGSC por fondos para reemplazar provisiones, puesto que oficialmente no han establecido un presupuesto. Gracias a SAGSC y Byron F, por poder conseguirnos los manuales tan bien hechos a un costo mínimo de \$2,15 cada manual. Gracias a NAGSC por proveer parte de los gastos para asistir PRAASA cual fue muy inspirador como usual. Ed dP.

Supervivencia RSG - Área 42 / Sur:

Los últimos dos meses me han mantenido muy ocupado. A participado en dos talleres. El primero fue con Ed dP, y Pete L, en Reno y el segundo fue en Battle Mtn, para Distrito 10B. Lizz M, MCD y Coordinadora de Grapevine Mike M, me acompañaron. Aunque solo asistió un RSG, hubo una gran participación por otros. También coordine una mesa redonda en la reunión de NAGSC. También hubo una gran participación allí. También quiero dar las gracias a NAGSC por ayudarme llegar a PRAASA. Como hubo mucha información. Realmente me encanto la mesa redonda para los MCDs. Fue muy interesante de aprender como trabaja el CMCD en área con mas población. Gracias por el privilegio de servir y espero con anticipación en el futuro para participar en mas talleres para los RSGs. David M.

De los Archivos del Área 42...

Dan C., Delegado Panel 7 ('57 & '58)
Nuestro Primer Delegado de la Área 42 a la Conferencia de Servicio Generales

Yo tenía 45 años de edad y nueve años de sobriedad. Yo era el suplente al segundo delegado que Nevada eligió pero el primero de Nevada a llegar a la Conferencia y cual realmente servido.

Cuando nosotros organizamos a Nevada para entrar en Servicios Generales nosotros teníamos a ese tiempo tantos miembros solitarios como grupos. Un señor y yo tratábamos de integrar Nevada a Servicios Generales. Acordamos de elegir un delegado de la parte Sur del Estado (Las Vegas, Henderson, y Boulder City) para el primer panel y después elegir un delegado para el próximo panel de la parte Norte del Estado (Reno y Sparks). La Región del primero delegado fue determinado por una echada de cara de moneda.

Realmente, dos distintas veces organizamos el Estado. En el 1955, el delegado de Nevada de Las Vegas se emborracho en el camino. En ese entonces, teníamos que viajar a Los Ángeles y transferirse para seguir a su destino. El encontró algo para tomar cual el tenía una alergia y no llegó a la Conferencia. Esto estallo todo y tuvimos que organizarnos de nuevo.

En el 1957, yo no incluí mi nombre para la posición de delegado, ni me puse disponible para servir, por la razón que algunas personas pensaron que todo era político. Estaban opuestos que nosotros tuviéramos el Tercer Legado y su pensar era que yo trataba de quedarme con el puesto de delegado. Yo no asistí la reunión de elección, pero a fin de todo, como querían, ellos me eligieron el suplente.

El día que nuestro delegado tenía que llegar a Nueva York, yo fui al Banco de Nevada y nos encontramos en el estacionamiento del banco. El dijo, "yo fui a subirme al avión y yo no podía subirme". En esos días la gente no volaban mucho. El no aviso a nadie que el tenía esta problema con los aviones. Yo tome un vuelo trasnochador el Lunes y llegue a Nueva York el Martes. Para este tiempo la Conferencia a comenzado su obra. .

Tan pronto que llegue, ellos me introducido como un delegado nuevo - el primero de llegar de Nevada. Cuando anunciaron mi nombre yo escuche una conmoción grande al centro del salón. Allí estaba un señor de Missouri Oeste, alguien cual yo ayude con su sobriedad en Kansas City, Kansas. Yo era un custodio en el centro de desintoxicación cuando el llega. El era de Sedalia, Missouri y fue un ex-miembro del equipo de St. Louis Browns. El estaba sirviendo su segundo año durante el sexto panel, el tenía cáncer, realmente malo y no debería estar allí. Pero el estaba allí. El fue elegido para coordinar la reunión de los delegados esa noche. Los Martes, la Conferencia es "solamente para delegados" donde los delegados pueden quejarse, presentar sus reclamaciones o hacer cualquiera cosa ellos quieran hacer. Nadie asiste de la Oficina de Servicios Generales de Nueva York. Mi amigo me pidió que fuera el secretario de actas para la reunión. Esa noche hubo preocupación expresada respecto a los altos gastos de la Conferencia. Ese año se presenta la primera delegada-mujer, de Alaska. Tuvieron una mezcla de gente. Naturalmente, yo estuve en el comité del panel designado a nuestra área: Finanzas.

Una de las decisiones mas importante por votación para la conferencia que se llevo acabo ese año - que prohíbe futuro cambios al Artículo 12 - Admisiones de la Conferencia, en las Tradiciones de AA, o en los 12 Pasos de AA, sin la conciencia de tres-cuarta partes de los grupos de AA. Esto hace virtualmente imposible que se hagan cambios a las Tradiciones. Por supuesto yo aprobé con eso. No fue solamente que ellos no pueden

[Continuo de Pagina 11](#)

cambiar las palabras de las Tradiciones; También, ellos no pueden cambiar las palabras de los Pasos.

Durante ese año, nosotros recomendamos que la sede de la Oficina de Servicios Generales designa la semana de Acción de Gracia como la “Semana de Gratitude de A. A.”

También nosotros aprobamos unánime el precio de libro nuevo de Bill, A. A. Llega A Su Mayoría De Edad. Debe estar de venta por \$4,50.

Nosotros aprobamos una recomendación que un equipo único de ordenanzas sea adoptada por la Mesa de Servicios Generales. Aunque ellas ya han sido adoptadas por la Mesa Directiva.

Parte de la realidad sobre todo esto era que Bill W, estaba realmente preocupado que solamente teníamos una reserva prudente en una cuenta bancaria, y no pagaba lo suficiente interés para mantenernos con el aumento de la inflación económica. El pidió a la conferencia que acepta su recomendación para tener una mejor manera de mantener la reserva prudente. En realidad, el ya pudo hacer que la mesa directiva iniciada cambios en practica de inversiones para aumentar nuestro ingreso bajo base de prueba. Para la Conferencia, el trajo consejeros bien conocidos, de buena reputación, para hablar con nosotros, incluyendo un hombre nombrado Theodore Roosevelt (familiar del Presidente). Aunque teníamos algunas personas, que no pudieron ver la necesidad y ellos no le daban permiso a el de hacer esto. Hablamos todo el día sobre esto. Era la única cosa que el quería hacer ese año en la Conferencia. El se molesto que no pudo hacer que la Conferencia vea la necesidad de lo que el estaba haciendo y al fin el decidió ya era tiempo empacar su equipo, vaciar su escritorio y regresar a su hogar. El trato de disentir un ultimátum. Pero algunos de nosotros fuimos a su casa esa noche y lo convencimos de regresar a la reunión el siguiente día. Por fin, fuimos capaces de aprobar la resolución mejor sobre una practica de inversiones.

después que el acordó de regresar el día siguiente, la Conferencia de Servicios Generales con voto unánime pidió que Bill continua de proveer liderazgo en todo proyecto de movimiento-ampliado, asunto en cual el actualmente estaba interesado. En otras palabras ellos le pidieron de regresar y tomar cargo de todas las cosas con cual el esta involucrado.

El segundo año del séptima panel, tuve una correspondencia benefical con la Oficina en Nueva York, preparándome para la agenda. Ellos ayudaron muchísimo.

Entre las muchas discusiones que tuvimos en la conferencia hubo una discusión respeto a no tomar una posición definitivamente sobre el uso de la mencionadas medallas, tokens, etiquetas, emblemas, etc. La conciencia fue que eso era asunto de autonomía local. Definitivamente, esa fue mi posición. La mesa directiva no debe venderlas, pero era un asunto de gusto y costumbre local. También, nosotros de nuevo asignamos a Bill derechos de autor de sus tres libros - El Libro Grande de Alcohólicos Anónimos, Doce Pasos Y Doce Tradiciones, y A. A. Llega A Su Mayoría De Edad - y cualquier otro libro el pudiera escribir en el futuro, por la duración del copyright, (derecho de autor)

Fue una maravilla la Conferencia. No había cerca la cantidad de trabajo como hay ahora. Salí a tres presentaciones de teatros esa semana. Una señora de la Oficina tenia una “ventaja” en el teatro y fue capaz de conseguir boletos para nosotros. Me quede muy impresionado con la gente allí. Los empleados me trataron como familia real. En la reunión el Gerente de la Oficina en Nueva York, me pago en efectivo mi vuelo de primer clase. Servicios Generales de Nevada me dio \$100 el primer año para mis gastos y nada el segundo año, El primer año, yo presente mis reportes a grupos individuales en Las Vegas; El segundo año, di mi reporte en una reunión cual ahora se llama la Asamblea Post-Conferencia en Reno.

Dan C, con 90 y mas años de edad, reside en Arizona. Respondió a una solicitud del Archivista Suplente en Marzo del año presente, solicitando memorias históricos de los Delegados retirados.

Agenda Preliminar Área 42 - Asamblea de Otoño del 2007

Viernes, 7 de Septiembre del 2007

- 3:30 p.m. Registración - comienza
- 6:00 Convoca la Asamblea
Lectura y Visión sobre fin de semana
- 6:30 Mesa Redonda - RSG con Delegados Pasados
reunión de Comité de Área
- 7:30 Descanso
- 7:45 Asuntos Pendientes:
Director del Boletín y Propósito - cambios a las
guías del servidor al web. Segunda lectura,
discusión y votación.
- 8:15 Registración - clausura
Reportes - MCDs y Comités del Área
(máx. 2 min. Cada uno)
- 8:55 Preguntas y Comentarios de la Asamblea
- 9:00 Clausura: declaración de Responsabilidad

Sábado 8 de Septiembre del 2007

- 7:00 a.m. Registración comienza
Junta abierta de AA (Anfitrión-Dist. 9)
- 8:30 Convoca la Asamblea
Aprobación de las Actas anterior
- 8:45 Introducción de los Facilitares de Confianza
para el Inventario del Área.
La Asamblea selecciona las preguntas para
el inventario.
- 9:00 Inventario - pregunta #1
- 9:45 Descanso
- 10:00 Presentar el Distrito Anfitrión: Distrito 9 - pasar
la canasta
(Tiempo para reaccionar: ¿cómo están todos?)
- 10:10 Inventario - pregunta #2
- 10:55 Inventario - pregunta #3
- 11:40 Descanso
- 11:55 Inventario - pregunta #4
- 12:40 p.m Registración - clausura

Sábado 8 de Septiembre del 2007 Cont.

- 12:40 p.m. Almuerzo
- 1:00-1:45 Junta abierta de AA-Salón Azul
(¿Coordina?)
- 1:55 Inventario - pregunta #5
- 2:40 p.m. Inventario - pregunta #6
- 3:25 Descanso
- 3:40 Reportes- MCDs y Comités de Área
(máx. 2 min. Cada uno)
- 4:30 Aplazamiento (por favor llevar sus pertenencias
con ustedes)
- 6:00 Tomar cabida para el Banquete
- 7:15 reunión de Orador
Orador de Al-Anon
Orador de AA
Cuenta-Atrás de Sobriedad
- 9:00 Clausura: Oración del Tercer Paso

Domingo 9 de Septiembre del 2007

- 7:00 a.m. Junta abierta de AA (Anfitrión-Dist. 9)
- 8:30 Convoca la Asamblea
- 8:35 Ultima oportunidad- Reportes: MCDs y
Comités de Área **(máx. 2 min. Cada uno)**
- 9:00 Propósito: Cambiar las Guías - procedimiento
de la elecciones, Segunda lectura,
discusión y votación.
- 9:30 Descanso
- 9:45 Propósito: Comité de Finanzas - Segunda
lectura, discusión y votación.
- 10:00 Micrófono abierto - RSGs y MCDs: ¿qué a
sido su experiencia este fin de semana
que pueda aumentar su sobriedad y/o
revivirlos en su servicio a AA?
- 10:15 Canasta-de-Preguntas
- 11:00 Planificación para la Asamblea de Primavera
del 2008
- 11:15 Clausura: declaración de Responsabilidad

Tonopah Motels

Asamblea de Otoño el 7, 8 y 9 de Septiembre del 2007

Hi-Desert Best Western (775-482-3511) \$75.00 individual/\$89.00 doble

Ramada Tonopah Station (775-482-9777) \$55.00 individual y/o doble
(\$59.95 Incluyendo impuestos)

Jim Butler Motel (775-482-3577) \$45.00 individual / \$51.00 doble

Silver Queen Hotel (775-482-6291) ~ \$39.00 individual/\$53.41 doble

National 9 (775-482-8202) \$30.00 individual / \$32.00 doble

Economy Inn (775-482-6238) \$30.00 individual / \$35 doble

The Clown Hotel (775-482-5920) \$29.50 individual/\$31.50 doble

Estas tarifas se hicieron en Marzo del 2007

Son sujeto a cambios.. Haz su reservación hoy para Septiembre.

Jim Butler usualmente esta ocupado.

The Best Western es “flexible” con los que “llegan a la hora” – usualmente aumentan el precio.

Pueden encontrar las Actas de la Asamblea de Marzo del
Área 42 @ www.nevadaarea42.org

Área 42 Domicilios Actuales para Contribuciones de 7a Tradición:

Oficina Servicios Generales (OSG)

PO Box 459
New York, NY 10163
(extender cheque a- General Fund)

Área 42 (Todo Nevada)

PO Box 70171
Las Vegas, NV. 89170-0171
(extender cheques a- Área 42 Treasury)

Comité Servicios Generales Área Norte (NAGSC)

c/o Annie W.
P. O. Box 1101
Hawthorne, NV. 89415
(extender cheque a- Northern Área 42 Treasury)

Comité de Servicios Generales Área Sur (SAGSC)

Área Sur Treasurer
PO Box 71804-1804
Las Vegas, NV. 89170-1804
(extender cheques a- GSR Fund of S. Nevada)

Las Vegas Intergupal

Las Vegas Oficina Central
1431 E. Charleston Blvd. Suite 15
Las Vegas, NV. 89104
(extender cheques a- Las Vegas Intergroup)

Intergupal Área Norte

436 South Rock Blvd.
Sparks, NV 89431
(extender cheque a- N. Nevada Intergroup)